

### ***1. Folgende Sätze sind ins Deutsche zu übersetzen:***

1. Завдяки комп'ютеризації продуктивність виробництва зросла в чотири рази
2. Кілобайт не дорівнює 1000 байтам, тому що пам'ять оперує двійковим порядком
3. Підприємство в змозі виготовляти конкурентоздатну продукцію, не збільшуючи витрати в багато разів.
4. Операнди містяться в буфері обміну арифметичного пристрою.
5. З початку століття гнучкість виробництва та його здатність пристосуватися до ринкових умов суттєво не змінилися.
6. Логічні операції на кшталт «виняткового або», перетворення чисел, здійснюються в арифметичному пристрої, який також називають логічним модулем.
7. Система автоматичного проектування застосовується в будівництві, машинобудуванні, комунальному господарстві.
8. Процеси, що протікають в комп'ютері, ми бачимо у вигляді алфавітно-цифрових знаків.
9. Принтер, модем та інші пристрої підключають до блоку управління.
10. Перехід до ринкової економіки має відбуватися поступово, щоб забезпечити реструктуризацію всіх галузей.
11. Блок управління передає сигнали, щоб за їх допомогою здійснювати роботу комп'ютера
12. Команди складаються з вихідних даних, упорядкованих бітів, кожен з яких становить осередок пам'яті. (25 Stichwörter, 938 Zeichen)

### ***2. Folgender Text ist ins Ukrainische zu übersetzen:***

Ein Computer oder Rechner ist ein Apparat, der Daten mithilfe einer programmierbaren Rechenvorschrift verarbeiten kann.

Zunächst war die Informationsverarbeitung (die Ein- und Ausgabe der Daten) auf die Verarbeitung von Zahlen beschränkt. Mit zunehmender Leistungsfähigkeit eröffneten sich neue Einsatzbereiche. Computer sind heute in allen Bereichen des täglichen Lebens vorzufinden. Beispielsweise dienen integrierte Kleinstcomputer (eingebettetes System) zur Steuerung von Waschmaschinen und weiteren Geräten des Alltags vom Videorekorder bis hin zur Münzprüfung in Warenautomaten; auch im Mobiltelefon steckt ein Computer; Personal Computer dienen der Informationsverarbeitung in Wirtschaft und Behörden sowie bei Privatpersonen; Supercomputer werden eingesetzt, um komplexe Vorgänge zu simulieren, z. B. in der Klimaforschung oder für thermodynamische Fragestellungen und medizinische Berechnungen.

Digitalcomputer folgen gemeinsamen Grundprinzipien, mit denen ihre freie Programmierung ermöglicht wird. Bei einem Digitalcomputer werden dabei zwei grundsätzliche Bestandteile unterschieden: Die Hardware, die aus den elektronischen, physisch anfassbaren Teilen des Computers gebildet wird, sowie die Software, die die Programmierung des Computers beschreibt. (961 Zeichen)